

# Valentine's Fondue Cooking & Chocolate Brownies

(1<sup>st</sup> & 2<sup>nd</sup> year club members - last half of 3<sup>rd</sup> term)

In English club, you are going to have a Valentine's Day Party.



## HOW TO GET STARTED:

**STEP 01:** Before club (on a different day), the club leaders will think of 1-2 short LOVE games. Use the paper to write your ideas and give to the club teacher(s).

**STEP 02:** Set up your group's cooking area and get your ingredients. Read the recipe to make chocolate fondue and chocolate brownies in ENGLISH! There is no Japanese translation. Let's cook! After that, have chocolate fondue and enjoy eating!! Save some sample brownies for your teachers (and prepare a chocolate fondue snack set with a chocolate brownie for your school principal).

**STEP 03:** After you finish eating, let's play LOVE games hosted by your club leaders!! Then, make club friendship Valentine's message cards and exchange those cards to each other!

*For Club teacher(s): Please buy the ingredients and then, have the club members share the cost. Check each member's parents regarding their child's food allergy.*

## バレンタインのフォンデュクッキングとチョコレートブラウニー

いちねん にねんぶいん さんがつき こうはん  
(一年と二年部員・三学期の後半)

えいごぶ おこな  
英語部でバレンタインパーティーが行われます。



### HOW TO GET STARTED:

**STEP 01:** パーティーの<sup>まえ</sup>前にクラブリーダーは1-2コ<sup>こ</sup>短いラブゲームを<sup>かんが</sup>考えておきます。<sup>かみ</sup>紙にアイデア<sup>か</sup>を書いてクラブの<sup>せんせい</sup>先生に出して<sup>くだ</sup>下さい。

**STEP 02:** グループの<sup>せつりつ</sup>クッキングエリアを<sup>しょくざい</sup>設立して、<sup>ようい</sup>食材を用意します。<sup>えいご</sup>英語のチョコレートブラウニーとチョコレートフォンデュの<sup>よ</sup>レシピを<sup>にほんご</sup>読みます。<sup>ほんやく</sup>日本語の翻訳がありません。<sup>はじめ</sup>始めましょう。<sup>りょうり</sup>料理を<sup>たの</sup>楽しんで<sup>くだ</sup>下さい。<sup>いっぱい</sup>一杯チョコレートフォンデュも<sup>た</sup>食べられます。<sup>せんせい</sup>先生にブラウニーの<sup>のこ</sup>サンプルを<sup>くだ</sup>残して下さい(そして、<sup>こうちょうせんせい</sup>校長先生にもチョコレートフォンデュスナックセットとブラウニーを<sup>ようい</sup>用意しておきます。)

**STEP 03:** <sup>た</sup>食べたら、クラブリーダーが<sup>しゅさい</sup>主催するラブゲームで<sup>あそ</sup>遊びましょう。それから、クラブメンバーに<sup>ぎり</sup>義理のバレンタインメッセージを<sup>つく</sup>作って<sup>たが</sup>お互いにカードを<sup>こうかん</sup>交換しましょう。

**For Club teacher(s):** <sup>せんせい</sup>先生は<sup>ざいりょう</sup>材料を<sup>か</sup>買って、<sup>ひよう</sup>その費用はクラブ<sup>ぶいん</sup>部員で<sup>わ</sup>割ります。<sup>かくにん</sup>アレルギーの<sup>ぶいん</sup>確認を<sup>ほごしや</sup>部員の<sup>まもり</sup>保護者に<sup>き</sup>聞いておきます。

Examples of Valentine's cards from abroad:

(海外からのバレンタインカードの見本)

(The Japanese club gave these cards to the English club.)

海外の日本語部が日本の英語部に送ったものです。



Example of a Valentine's LOVE story: (バレンタイン・ラブ・ストーリーの<sup>みほん</sup>見本)

Eigo Ganbare!!

Youth Thriller

<p>シーン1</p> <p>こし ふたば ま 洗：双葉、お待たせ！</p> <p>まふ ふたば て (外へ双葉たち手をつないで登校→ チャイム)</p> <p>まふ ふたば たなか先生はい せい (教へ席につく。田中先生は入れて くる。)</p> <p>たなか先生はい せんせい 田中先生：みんな！転校生がきたぞ！</p> <p>せい ま 生徒：イエーイ!!!</p> <p>たなか先生はい せい 田中先生：入れ。</p> <p>まふ まふ 終真：はじめまして。菊池終真です。 よろしくお願ひします。</p> <p>たなか先生はい まふ まふ まふ 田中先生：じゃあ、吉岡の隣に座れ。 (終真、双葉にひとめぼれ一席につく。)</p> <p>まふ まふ こし まふ まふ (終真と双葉が終真中をどきどき 話してる。一洗がそれを見ている。)</p> <p>(一音楽あり・早送り)</p> <p>こし 洗：おまえ、菊池のこと好きなのか。</p> <p>まふ 双葉：え、、、。</p> <p>こし 洗：もう、俺ら分かれようぜ。</p>	<p>Scene 1</p> <p>Kou: Futaba, wait for me!</p> <p>(Outside – Coming to school while holding hands – School bell)</p> <p>(Classroom – Students in their seats. Mr. Tanaka, the teacher, enters.)</p> <p>Mr. Tanaka: Attention, everyone. We have a new student in class.</p> <p>Students: Yeah!</p> <p>Mr. Tanaka: Please come in.</p> <p>Tomo: Hello, my name is Tomo Kikuchi. It is nice to meet you all.</p> <p>Mr. Tanaka: Well, Tomo-san, please sit next to Yoshioka-san.</p> <p>(Tomo and Futaba are in love at first sight.)</p> <p>(They're having a pleasant conversation. Kou see the two looking at each other.)</p> <p>(Music – Fast forward)</p> <p>Kou: Hey, do you like Kikuchi?</p> <p>Futaba: uh...</p> <p>Kou: We should break up with each other.</p>
--	---

<p>こし せい ふたば まふ まふ (洗、走っていく。一双葉、その場で泣き こんで泣く。)</p> <p>シーン2</p> <p>まふ (下校へしゃうこが重たいもつ企持っ ている。)</p> <p>こみなど：俺、持っせ。</p> <p>しゅうこ：え、でも、、、。</p> <p>こみなど：いいから!!</p> <p>(しゃうこの荷物企こみなどが持っ。)</p> <p>シーン3</p> <p>まふ (朝) (チャイムがなって教室に行 く。)</p> <p>ふたば まふ まふ まふ (双葉と終真が廊下で楽しそうに 話してる。一そこに洗。)</p> <p>こし まふ まふ (洗、落ち込む。そこ横田が来る。)</p> <p>まふ 横田：おはよう！教室は入る。</p> <p>まふ まふ まふ (放) (横田、手をつかんで教室へ 席に座る。)</p> <p>まふ まふ 横田：今日、いっしょに帰らない？</p> <p>洗：ああ、、、。</p> <p>まふ (帰ってる途中、横田立ち止まる。)</p> <p>まふ 横田：あのね、、、。私じゃダメ？</p> <p>こし 洗：ごめん、、、。</p>	<p>(Kou runs. Futaba squads down and cries.)</p> <p>Scene 2</p> <p>(End of a school day – Shuko is carrying her heavy school bag.)</p> <p>Kominato: Let me carry your bag.</p> <p>Shuko: Uh, but...</p> <p>Kominato: It's okay!! I can carry it for you.</p> <p>(Kominato carries Shuko's school bag.)</p> <p>Scene 3</p> <p>(Morning) (The school bell rings. Heading to class.)</p> <p>(Futaba and Tomo enjoy their time talking to each other in the hallway. Nearby is Kou.)</p> <p>(Kou feeling down. Makida comes.)</p> <p>Makida: Good morning! Let's go in the class.</p> <p>(They hold hands and go into the classroom. Then, they sit down.)</p> <p>Makida: Let's go home today?</p> <p>Kou: Oh...</p> <p>(On the way home, Futaba is standing)</p> <p>Makida: Umm, am I not a good match for you?</p> <p>Kou: I'm sorry.</p>
---	---

<p>双葉 洗にえよが 洗にえよが 植田：大丈夫、大丈夫！</p> <p>(洗が帰る。)</p> <p>シーン4</p> <p>柘真：行きたいところがあるだけ付いて来てくれない？</p> <p>(ドーナツ屋さんに行く。)</p> <p>双葉：いいよ！</p> <p>柘真：最近何かあったの？</p> <p>双葉：洗と別れたの。</p> <p>柘真：うん・・・</p> <p>双葉：あのさ！</p> <p>柘真：俺じゃだめかな？</p> <p>双葉：私、でいいの？</p> <p>柘真：よし。</p> <p>(色んな所にデートに行った写真全ががす)</p> <p>(まりげガッポーズ)</p> <p>シーン5</p> <p>(3か月後)</p> <p>双葉：ごめん、やっぱり洗が好き。</p> <p>柘真：そっか。わかった。</p>	<p>Makida: That's all alright.</p> <p>(Kou goes home.)</p> <p>Scene 4</p> <p>Tomo: There's a place I like to go. Would you like to come with me?</p> <p>(Go to a donuts' cafe.)</p> <p>Futaba: Sure. That'll be fine with me.</p> <p>Tomo: So, what have you been up to lately?</p> <p>Futaba: Kou and I broke up.</p> <p>Tomo: I see.</p> <p>Futaba: Hmm...</p> <p>Tomo: Let's be boyfriend and girlfriend?</p> <p>Futaba: With me?</p> <p>Tomo: Yeah, we can be a couple.</p> <p>(Looking at the pictures of when they were dating.)</p> <p>(Pictures pose)</p> <p>Scene 5</p> <p>(3 months later)</p> <p>Futaba: Sorry, but I still like Kou.</p> <p>Tomo: I see. Then, that's okay.</p>
---	---

<p>双葉 洗によう 洗によう 双葉：本当にごめん。ありがとう。 バイバイ。</p> <p>シーン6</p> <p>(1週間後)</p> <p>小港：あ、そういえばさ。もうすぐ修学旅行だな。</p> <p>修子：そうだねー。</p> <p>植田：楽しみだねー。</p> <p>双葉：皆でさ、お菓子とか買いにいかない？</p> <p>植田：真淵君と菊池君もいこーよ。</p> <p>洗：お、おう！</p> <p>柘真：いく～。</p> <p>(修学旅行～1日目～)</p> <p>全員：ついたー！</p> <p>洗：ヤバイ！よかったー。</p> <p>こみなと：みんなで写真とろーせ。</p> <p>双葉：いいねー！</p> <p>双葉と洗以外：二人とも早く！</p> <p>先生：とるぞー！笑ってー！はい、チーズ。</p> <p>(部屋に戻る。)</p>	<p>Futaba: I'm really sorry. But, thank you. Good-bye.</p> <p>Scene 6</p> <p>(1 week later)</p> <p>Kominato: We will have our graduation trip soon!</p> <p>Shuko: Yeah!!</p> <p>Makida: I'm looking forward to it!</p> <p>Futaba: Should we go buy some snacks?</p> <p>Makida: Mabuchi and Kiuchi, let's go!</p> <p>Kou: Oh, okay.</p> <p>Tomo: Okay, let's go!</p> <p>(Graduation trip – First day)</p> <p>Everyone: We're here!!</p> <p>Kou: Yeah! We're finally here.</p> <p>Kominato: Let's go take a picture, everyone.</p> <p>Futaba: Okay!</p> <p>Everyone except Futaba and Kou: Hurry up, you two!</p> <p>Teacher: I'm going to take a picture. Say cheese!</p> <p>(Return to the room.)</p>
---	---

しょうこ：ちょっと飲み物買ってくる。 双葉、悠里：うん！ (しゃうこ移動中。) (自動販売機の前に田中先生いる。) 先生：、、、うん、じゃあ。 しゅうこ：、、、？誰と話していたんですか？ 先生：ああ、むらお。奥さんだよ。 しゅうこ：え、、、？ 先生：飲み物買いに来たのか？ 早く部屋に帰れよ。 じゃあな。 しゅうこ：、、、 (しゃがみこんで泣く。) こみなと：、、、むらお大丈夫か？ しゅうこ：何が？ こみなと：今、泣いていただろ？ しゅうこ：別に泣いてないよ。 (どこか向く。) こみなと：いつになったらふりむいてくれる？ しゅうこ：えっ。 こみなと：やっぱりおれむおのこと好きだ。俺と付き合っ	Shuko: I'm going to buy a drink. Futaba and Yuri: Okay. (Shuko goes out of the room to somewhere.) (The teacher is in front of the vending machine.) Teacher: Okay. Good-bye. Shuko: Who were talking with on the phone? Teacher: Oh, Murao. She's my wife. Shuko: Huh, what? Teacher: Didn't you come here to buy a drink? Hurry up and go back to your room. Bye. Shuko: uh.... (Kneels down crying.) Kominato: Murao, are you okay? Shuko: Huh? Kominato: You were just crying then. Shuko: No, I wasn't. (Look the other way.) Kominato: When did you become interested in me? Shuko: Oh. Kominato: I have always liked you. Will you go out with me?
--	---

くれない？ しゅうこ：でも、私、田中先生のことが、、、 こみなと：俺が田中先生のことを忘れさせてやるよ！ しゅうこ：ありがとう、、、 こみなと：よし！今日は勉強会だー！ まきた：がんばろー！ 全員：オー！！ (勉強頑張っていますよー。☆) (気づいたら双葉が寝ていた。) 洗：今日は終わりにしようか！ まきた：そうだね。 (みんな帰る。) (洗が双葉に寄り添う。) (双葉が起きる。) 双葉：わっっっ！！ 洗：あのさ、俺のこと好きなの？ <エンディング トキタリ>	Shuko: But, I still like Mr. Tanaka. Kominato: Well, then, I will make you forget about him! Shuko: Thank you. Kominato: Okay. We have a study meeting. Makita: Let's do our best! Everyone: Okay!! (They are studying hard!) (Everyone looks at Futaba. Futaba fell asleep.) Kou: Let's wrap it up today. Makida: Yeah. I think so, too. (Everyone leaves.) (Kou is next to Futaba.) (Futaba wakes up.) Futaba: Ah! Kou: Uh, do you like me? // The End
--	---



[Revised English Translation]



## Valentine's Games

(バレンタインゲーム)

Think of 1-2 short LOVE games.

1 - 2 コ <sup>こみじか</sup>短いラブゲームを <sup>かんが</sup>考えておきます。


The Club President's idea: <sup>ぶちよう</sup>部長のアイデア

The Vice President's idea: <sup>ふくぶちよう</sup>副部長のアイデア

## Valentine's Cooking – Chocolate Fondue

*(1st & 2nd year club members – last half of 3rd term)*



<p><b>Ingredients</b> 5-10 persons                  Chocolate...200g                  (1/2 dark chocolate &amp; 1/2 milk chocolate)                  Milk...50cc                  whip cream...2 big spoon</p> <p><b>Food</b>                  Fruits (strawberries, bananas),                  Marshmallows, and anything you like.</p>			
<p><b>1</b>                  Prepare the chocolate and break them into chunks.</p>	<p><b>2</b>                  Put the chocolate, milk, and whip cream into the pot. Heat until it melts.</p>	<p><b>3</b>                  When finish, stir it. Then, pour the chocolate into a small cup bowl.</p>	<p><b>4</b>                  Enjoy the chocolate fondue with your favorite fruits.</p> 

### New words:

chunks かたまり 塊

stir まぜる 混ぜる    melt とける 溶ける

*Valentine's Day Party*







*Valentine's Day Party*

[For the club teachers and the Home Economic teacher]

## How to make Chocolate Fondue

いちねん と 二年部員 ・ 三学期の後半



### 材料 (5~10人分)

チョコレート 200g (ダークとミルクを半々)  
ローフアットミルク 50cc  
生クリーム大さじ2

チョコ友

フルーツ (苺、バナナ) マッシュアップ何でも好きなものを

<b>1</b> チョコレートはお好みのもので、大きいものは必ずナイフで刻んでおく。	<b>2</b> チョコレート、ローフアットミルク、生クリームをボールに入れて湯煎で溶かす。	<b>3</b> 滑らかになったら、混ぜて出来上がり。	<b>4</b> チョコレートと相性の良いフルーツやお菓子を沢山用意して楽しんでください!
---	---	--------------------------------	--

\* Please have the Home Economics teacher be presence with the English Club in the cooking room.



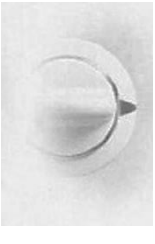
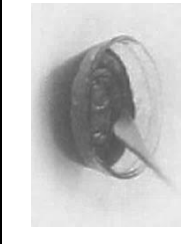
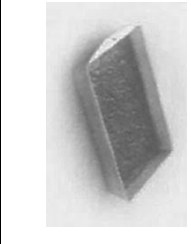
( \* 必ず家庭科の先生と一緒に行うことです。 )

Valentine's Day Party



## Valentine's Cooking – Chocolate Fudge Brownies

(1<sup>st</sup> & 2<sup>nd</sup> year club members – last half of 3<sup>rd</sup> term)

			
	<p>1. Heat the oven to 325 degrees Fahrenheit (175 degrees Celsius). Grease the bottom of the pan.</p>		
	<p>2. Stir the brownie mix, water, oil, and egg into a medium size bowl. Spread into the pan.</p>		
	<p>3. Bake for 26-28 minutes. The pan size must be 13 inches by 9 inches (20～23cm のスクエア型).</p>		



New words:

heat 加熱する grease 油を塗る stir 混ぜる  
 bake 焼く Fahrenheit 華氏 (温度) inches インチ





[For the club teachers ONLY and the Home Economic teacher]

## How to make Chocolate Fudge Brownies!!

(いちねん にねんぶいん きんがっき こうはん  
一年と二年部員・三学期の後半)



### ベイクロッカーフタマジブラウニー

<材料>20～23cm のスクエア型

- 本品 1袋
- たまご 1個
- 植物油 80 cc
- 水 30 cc



<作り方>

①オーブンを175℃に温めておく。(テフロン加工ケーキ型は160℃)

 Elgo Ganbare .com ②油、水を入れて混ぜ、ミックス粉を加えてスプーンでぎゅぐゅと混ぜる。  
© Elgo Ganbare  
日本の公立学校の外に限定。他の利用は認めません。



③スクエア型に流し入れ、予熱した175℃オーブンで26～28分焼く。



中央つまようじを刺して何もつかなければ完成。う〜ん、イイ香り♪

型に入れたまま完全に冷まして約1時間。

お好みの大きさに切り分ければ出来上がりです。



さっそく切り分けると、甘いチョコレートのような香りがふわあ……。食べてみると、ふんわりしっとりとしていて、ココアの風味がよく広がります。甘くておいしいー♪



## Have fun cooking!!

\* Please have the Home Economics teacher be presence with the English Club in the cooking room.

( \*必ず家庭科の先生と一緒に行うことです。 )

[Japanese Translation]